

Stille Nacht, heilige Nacht!

„Stille Nacht, heilige Nacht!
Wer hat dich, o Lied gemacht?
Mohr hat mich so schön erdacht,
Grube zu Gehör gebracht —
Priester und Lehrer vereint.“

So lautet eine Inschrift am Schulhaus zu Ansdorf an der Salzach in Österreich.

Lang wußte man nicht, woher das Lied stamme. Da einer der Kleinen Abdrucke, der in Dresden erschien, den Titel trägt: „Bier Chöre Tiroler Lieder für eine Singstimme usw.“ gelungen von den Geschwistern Strasser aus dem Billerholz“ nannte man untenen Weihnachtslied ein Volkslied aus dem Billerholz. In der Tongesellschaft des großen Josef Handl, für den Komponisten und auch des Salzburger Archivs des Benediktinerstiftes von St. Peter nach dem Original vorführen. Hiervom muß der weltliche Komponist Franz Xaver Gruber Kenntnis erhalten haben und es schickte deshalb folgende Erklärung ab:

Authentische Verantstellung zur Komposition des Weihnachtsliedes „Stille Nacht, heilige Nacht“. Es war am 24. Dezember 1818, als der damalige Hofsprichter Herr Joseph Mohr (geb. zu Salzburg 11. Dezember 1792, Priester seit 21. August 1815) bei der neu errichteten Pfarrkirche St. Nikolaus in Überndorf dem Organistendienst vertretenden Franz Xaver Gruber (damals zugleich auch Schuller) in Ansdorf ein Gedicht überbrachte mit dem Ansuchen, eine hierauf passende Melodie für zwei Solostimmen samt Chor und für eine Gitarre-Begleitung schreiben zu wollen. Letztgenannter überbrachte am nämlichen Abend noch diesem musiklunden Gesellchen gemäß Verlangen seine einfache Komposition, welche sogleich in der heiligen Nacht mit allem Beifall produziert wurde. Herr Joseph Mohr, Verfasser dieses Gedichtes und mehrerer geistlicher Lieder, starb am 4. Dezember 1848 als würdiger Bistar zu Wagram in Pongau.“

Komponist Gruber war geboren in dem kleinen stillen Dorfchen Hochburg an der bairisch-österreichischen Grenze. An einer der kleinen Hütten zunächst der Kirche ist über der Türe ein Schild aus weißem Marmor angebracht. Trotz langer Feindschaft zwischen den beiden Komponisten Franz Xaver Gruber und einem jungen Geistlichen, der sich am 4. Dezember 1848 als würdiger Bistar zu Wagram in Pongau.“

Komponist Gruber war geboren in dem kleinen stillen Dorfchen Hochburg an der bairisch-österreichischen Grenze. An einer der kleinen Hütten zunächst der Kirche ist über der Türe ein Schild aus weißem Marmor angebracht. Trotz langer Feindschaft zwischen den beiden Komponisten Franz Xaver Gruber und einem jungen Geistlichen, der sich am 4. Dezember 1848 als würdiger Bistar zu Wagram in Pongau.“

Zu Hall in Tirol war geboren von 1833 an als Stadtpräfekt. Seine Dienstwohnung lag an dem kleinen, rings von Bäumen umschlossenen Friedhof, der die Pfarrkirche umgibt. Hat an der Schwelle dieser Wohnung liegt zur rechten Hand Franz Gruber begraben. Die Inschrift an der Grabplatte sagt: „Was er im Lied gesungen, geblieben im Reich des Töne; am liebsten schaut er's nun: das Wahre und das Schöne.“ Der Ganggängere des Weißmarmors in goldenen Buchstaben folgende Inschrift: „Andachten an den Komponisten des Weihnachtsliedes Stille Nacht, Franz Xaver Gruber, geboren in Hochburg am 25. Nov. 1817, gestorben in Hall in Tirol am 7. Juni 1863. Gewidmet von seinen Freunden 1900.“

Zu Hall in Tirol war geboren von 1833 an als Stadtpräfekt. Seine Dienstwohnung lag an dem kleinen, rings von Bäumen umschlossenen Friedhof, der die Pfarrkirche umgibt. Hat an der Schwelle dieser Wohnung liegt zur rechten Hand Franz Gruber begraben. Die Inschrift an der Grabplatte sagt: „Was er im Lied gesungen, geblieben im Reich des Töne; am liebsten schaut er's nun: das Wahre und das Schöne.“ Der Ganggängere des Weißmarmors in goldenen Buchstaben folgende Inschrift: „Andachten an den Komponisten des Weihnachtsliedes Stille Nacht, Franz Xaver Gruber, geboren in Hochburg am 25. Nov. 1817, gestorben in Hall in Tirol am 7. Juni 1863. Gewidmet von seinen Freunden 1900.“

Des Christkinds Lieblingsblume

„Als das Christkindlein in der Krippe lag, so erzählte man sich in der Bretagne, kam aus fernem Lande drei weise Könige, dem neugeborenen Kinde Israels ihre Huldigung darzubringen. Sie brachten älteste kostbarkeiten mit, die sie dem göttlichen Kinde zugesetzt hatten, und breiteten sie vor dem kleinen Jesus auf dem Boden des Stalles aus.“

Während die Könige noch dort weilten, erschienen kleine Hirschkinder aus der Umgegend Naszelei, auch sie brachten Geschenke für das Kind mit, aber diese Geschenke waren nicht aus Gold oder sonstigem Edelmetall, sie waren nur einige beschädigte Marienblümchen (Gänseblümchen). Die Kinder erschraken nicht wenig, als sie all' die kostbarkeiten der Könige erblickten, und wollten sich still zurückziehen. Aber da bemerkte das Jungkind die kleinen Besucher, es breitete seine Händchen aus und nahm, ohne die wertvollen Geschenke der Könige mehr zu beachten, die einfachen Blumen der Hirschkinder mit hellen Freuden an sich. Und es tat noch mehr, es küsste dreimal die beschädigten, ihm von armen Hirschkindern geschenkten Blumen.

Da geschah etwas Wunderbares; diese Blümchen, die vorher schwarz waren, färbten sich plötzlich und hellen vor; das beschädigte Blümchen schwante sich, empfand es als eine zu große Ehre, vom Munde des Christkinds gefügt zu werden.

Seit der Zeit findet man im Frühjahr, wenn die Erde zu neuem Leben erwacht und der Schöpfer den Menschen ein frisches grünes Kleid verleiht, so viele Gänseblümchen, welche einen schönen rothlichen Blütenstrahl aufweisen. Es sind die Lieblingsblümchen des Christkinds.“

Sternschuppen-Wünsche.
(Eine Weihnachtsgeschichte.)

Oberleutnant Müller ritt langsam durch den kalten Weihnachtsabend. Es hatte ihn in seiner tabakfarbenen Junggesellenwohnung nicht gehalten. Die Einigkeit war ihm erdrückend erschienen, und die Erinnerungen finden zu solchen Stunden willig Entlast bei den Menschen. Er nahm die Zügel straffer in die Hand. Nein, er wollte nicht zurückdenken, wollte keine Phantome herauftauchen, die doch wesentlich und unwillkürlich waren.

Sein Bruder hatte ihm mit seinem treueherzigen Gesicht ein kleines Tannenbüschchen ins Zimmer gestellt. „Weil der Herr Oberleutnant so allein sind“, hatte er schüchtern und unbeküsst gesagt. Für die zutreffende Absicht hatte er ein Zehnmarkstück bekommen und war für den Abend beurlaubt worden. Möchte er wenigstens sehen, daß irgendwo ein Schimmer von Weihnachtstreu in sein Herz fiel...

Gedankenverunken schaut Müller vor sich hin. Weihnachtsfreude hatte er eigentlich seit seinen frühesten Kinderjahren erst einmal in festigster Wahrheit durchlebt. Wie lange war es her? Er rechnete nach. Schon zehn Jahre. Wie die Zeit doch vergangen war! Jede Einzelheit des damaligen Festes stand greifbar deutlich vor seinem Gedächtnis. Der flimmernde, lichtsprühende Tannenbaum hatte einem glücklichen Paar gefräht...

Ernst Müller, der Oberleutnant wurde nervös.

„Zum Ruckuck, warum muß ich heute so intensiv an jene Zeit denken?“ sagte er ärgerlich, indem er das Pferd anspornte, so daß es zu galoppieren anfing. Das erste war es her? Er rechnete nach. Schon zehn Jahre. Wie die Zeit doch vergangen war! Jede Einzelheit des damaligen Festes stand greifbar deutlich vor seinem Gedächtnis. Der flimmernde, lichtsprühende Tannenbaum hatte einem glücklichen Paar gefräht...

Eine helle Sternschuppe glitt eine Sekunde durch das Weltall. Oberleutnant Müller fuhr zusammen. Wie mächtig die Erinnerung war. Damals, bei ihrer Verlobung, war auch eine Sternschuppe gefallen, und sie hatten versprochen in den klaren, sternbesäten Dezemberhimmel geschaut und dem Schicksal ihre jungen, geheimsten Wünsche anvertraut. Ihr liebster Gesellschafter hatte einen undefinierbaren seltsamen Ausdruck gezeigt — und er hatte nicht nachgefragt, bis sie ihren Wunsch bekannt hatte.

„Ich wünsche, daß wir in zehn Jahren so glücklich sind wie eben zu dieser Stunde,“ hatte sie leise gesagt.

Ein seltsamer Wunsch, Else. Soll unser Glück nur solch kurze Spanne Zeit dauern?“ hatte er entgegnet. „Unser ganzes Leben soll es währen!“

Er war ohne Antwort geblieben — und ihr Glück war nach wenigen Wochen schon zerbrochen...

Er ritt sein Pferd herum — und sprang zur Stadt zurück. Die Ruhe, die er draußen gesucht hatte, fand er nicht. Es machte ihn nur noch verzweifelter. Da war es schon besser, er ginge ins Kasino, woselbst einige unverheiratete Herren bei dem üblichen Weihnachtssouper saßen und sich über die Leere ihres Lebens hinwegzutäuschen suchten. Er kannte diese Heiligenabende, die etwas Trostloses in sich bargen. Nein, in diese Gesellschaft gehörte er nicht. Er wurtzte mit jedem Pulschlag heute mehr denn je in der Vergangenheit, er würde kein guter Gesellschafter sein. Also dann nach Hause. Vielleicht gelang es zu schlafen.

Else Ebers war damals, wenige Wochen nach der Geburt, als ihr Vater, Major Ebers, tödlich mit seinem Pfeile stürzte, ins Ausland gegangen, um sich ihren Lebensunterhalt als Erzieherin zu erwerben, da sie völlig mittellos da stand.

Am Wohnzimmer flackerten die vier heruntergebrannten Kerzen des einzigen Bäumchens. Ein würziger Tannenduft erfüllte den Raum. Nüchtern ließ Oberleutnant Müller umher. Nun kloppte es. Eine Dame trat ein.

„Meine gehorsamst — Herr Hauptmann Meineberg lädt Herrn Oberleutnant bitten, zur Weihnachtsfeier zu erscheinen. Herr und Frau Hauptmann rechneten ganz bestimmt damit und warteten mit dem Beginn des Festes, bis der Herr Oberleutnant zugegen wäre.“ Ernst Müller überlegte.

Wenn man ihn nun partout haben wollte, trotzdem er abgesagt hatte, so blieb ihm ja nichts anders übrig, als hinzugeben. Vielleicht verschaffte ein heiliger Abend in der befreundeten Familie ihm die düstere Stimmung.

„Gut. Ich werde kommen.“

Er war wieder allein. Er machte sich zum Ausgehen bereit. Mit jeder Minute aber wuchs eine innere Freudigkeit in ihm. Es war etwas Erwartungsvolles — als müsse er noch am heutigen Abend etwas ganz Außergewöhnliches erleben.

Die Frau des Hauptmanns empfing ihn mit gewohnter Liebenswürdigkeit.

„Es ist nett von Ihnen, daß Sie kommen. Wir wären sehr böse auf Sie gewesen, wenn Sie sich länger geweigert hätten... Und außerdem gibt's noch 'ne Leberrasching für Sie. Wenn Sie nichts merken lassen bei den andern, verrate ich's Ihnen.“

„Ehrenwort, gnädige Frau — bitte, spannen Sie mich nicht auf die Folter —“

„Eine Freundin von mir ist drinnen. Ein liebes kluges Geschöpf — wenn Sie sich da nur nicht verlieben.“

„Wer kann's wissen?“

Oberleutnant Müller lachte und folgte der Dame des Hauses ins Wohnzimmer, wo ihn alsbald die beiden Kinder jubelnd umringten.

„Wir haben Beisch, Onkel Ernst — unsere Tante Else ist da —“

„Da könnt Ihr Euch aber freuen.“

„O ja — sehr...“

Die Kinder hängten sich an seinen Armen. Aus dem Weihnachtszimmers kam jetzt die ersten glucksenden Töne: Stille Nacht, heilige Nacht...

Diese Stimme! Ernst Müller erschauft unwillkürlich. Wo hatte er sie schon gehört? —? War es nicht Eisers Stimme? —? Hatte sie nicht damals dasselbe Lied gesungen? Nun schob sich die Tür auseinander, und neben einem märchenhaft geschmückten Tannenbaum stand Else Ebers.

Oberleutnant Müller fuhr zurück. Seine Augen weiteten sich. Rartete ihn ein Trugbild — das war doch unmöglich — undenkbar! Aber schon kam sie näher, streckte ihm beide Hände entgegen.

„Ja, ich bin es, Else Ebers...“ Ein Glücksschleichen ging über sein Gesicht. Lange hielt er ihre Hände in den seinen. Die Gastgeber beschäftigten sich mit den Kindern, die laut juchzend alle aufgebauten Herrlichkeiten bewunderten — und überließen das wiedergefundene Paar den seligen Augenblicken des Glücks.

Änderung ihrer Adresse

sollten unsere Leser uns stets sofort mitteilen, und nicht vergessen, nebst ihrer neuen auch ihre alte Postoffice anzugeben, damit wir die Zeitung nach der neuen Postoffice senden, aber auch diejenige nach der alten Postoffice einstellen können

Biertelaktion zu verkaufen

2 Meilen von Münster, Iserlohn und Kirche, zu \$30 per Acre (10% ab bei Barzahlung).

Anfragen richte man an die Redaktion dieses Blattes.

Geld Sendungen

nach Deutschland, Österreich, Ungarn und anderen Ländern werden durch uns besorgt, und zwar auf dem schnellsten Wege zu den niedrigsten laufenden Tagesraten.

Wir sind **Offizielle Agenten** für die Grand Trunk Pacific u. Canadian National Railway sowie für alle Schiffslinien.

MAX HOFFMAN
The Dominion Ticket & Financial Corporation,
Established 1910. Limited Incorporated 1918.
BANKERS AND STEAMSHIP AGENTS
Authorized Capital \$300,000.00 Total Assets exceed \$570,000.00
676 MAIN STREET WINNIPEG, MAN.

Sprüh-Funken

(Excerpt from the St. Peters Bote)

Die Treue steht zuerst, zuletzt im Himmel und auf Erden. Wer ganz die Seele drein gesetzt, Dem muß die Krone werden.

Ein Windstoß hatte die Tür zugeklungen. Das Federholz war gestellt, es sprang ein, die Tür war verschlossen. Der Schlüssel zum Dossen war im Haus. Es war unnütz, gegen die Tür zu schlagen, unnütz, zu klagen. Wenn jetzt der ausgeschlossene Mann nur den Schlüssel in der Tasche gehabt hätte, wäre nichts an der Sache gewesen. Er hatte zwar allerlei Schlüssel in seiner Tasche, aber der rechte fehlte. — Es gibt Herzen, die auch so verschlossen sind. Berger, Stolz, Reid halten sie zu. Die Kraft eines Riesen könnte sie nicht öffnen. Man kann sie nicht zerstören. Es gibt nur einen Weg zu denselben: man muß den rechten Schlüssel haben. Versuche den Schlüssel der Liebe an solchen Herzen.

— Es ändern sich die Zeiten! Früher sehnte man sich nach dem „Full Dinner Pail“ — jetzt sehn wir uns nach dem vollen Kohlenheimer.

— Meiden wir den Schall leerer Worte und den Scheingenuß. Suchen wir immer mehr die Ruhe und den Frieden fruchtbringender Arbeit und Pflichterfüllung, so werden wir auch stets die Liebe und die Mittel zum wahren Fortschritt bewahren und häufen.

— „Wunderbar!“ sagt Montesquieu am Ende seine Lebens: „Die christliche Religion, die nur die Glückseligkeit des künftigen Lebens zum Gegenstand zu haben scheint, begründet auch das Glück des gegenwärtigen Lebens.“ Lange vorher hatte der hl. Paulus gesagt: „Die Gottseligkeit ist zu allem nützlich, sie hat die Verheilung dieses und des zukünftigen Lebens.“ Das ist ein wahres Wort und aller Annahme wert.

— Wann kann man seiner eigenen Zigarre begegnen? — Wenn man nach Hause kommt, und sie geht gerade aus.

Polarhunde als Wetterpropheten

Dass die Tiere ein ausgesprochenes Vorgefühl für das Wetter innerhalb der nächsten 24 Stunden haben, ist allen Jägern bekannt. Hier sei auf unsere Polarforscher hingewiesen, die von ihren Schlittenhunden genau das gleiche aussagen, was bereits Steller von ihnen berichtet hat: Sie sind außer dem Menschen gute Wegweiser und wissen sich auch in den größten Stürmen, wo man kein Auge aufmachen kann, zurecht und nach den Wohngungen zu finden. Sind die Stürme so hart, daß man liegen bleiben muß, was sehr oft geschieht, so erwärmen und erhalten sie ihren Herrn, liegen neben ihm ein bis zwei Stunden ruhig und still, und hat man sich unter dem Schnee um nichts zu kümmern, als daß man nicht allzu tief begraben und erstickt werde. Oft kommt es vor, daß der Sturm einige Tage, ja eine ganze Woche fort-

Banque d'Hochelaga

Established in 1874

Authorized Capital \$10,000,000.00 — Capital Paid up and Reserve \$7,900,000.00 Total Assets \$71,000,000.00

General Banking Business transacted on most favorable terms. Special attention given to accounts of Congregations, Parishes, Municipalities, School Districts and Institutions patronized by Farmers

Joint Accounts opened in the name of husband and wife, or any two persons, so that either one can do the banking business. It saves a lot of trouble in case of the death of either one of the parties.

We encourage the purchase and keeping of stock.

SAVINGS DEPARTMENT: — Interest paid at highest rate and computed semi-annually on all deposits of ONE Dollar up.

COLLECTION DEPARTMENT: — Special attention given to sale notes. Money transferred to any part of the world at current rates.

HUMBOLDT BRANCH

J. E. BRODEUR, Manager.

MUENSTER BRANCH

ED. M. BRUNING, Manager.

ST. BRIEUX BRANCH

JOS. L. LAPOINTE, Manager.

Vertreiben Sie die Maden und Würmer von Ihren Pferden durch Gebrauch von SUR-SHOT Bot and Worm Remover

„SUR-SHOT“ — Versagt Niemals

Diese Medizin wurde entdeckt nach monatelangem Experimentieren und Studium der medizinischen Substanzen die den Zweck haben, Würmer aller Art aus dem Magen des Pferdes zu vertreiben. Eine Schachtel der Medizin sowie ein Instrument dieseselbe einzugeben kostet zusammen portofrei \$5.25

Post-Bestellungen werden sofort besorgt.

W. F. Hargarten

Apotheker und Drogist ■ Bruno, Sask.

N.B. Vergesst nicht, unsere Spezialität ist die Ausführung von Postbestellungen für alle Apothekerwaren u. Patent-Medizinen

Land and Farms!

I have a number of Farms and Wild Lands for sale at low prices. Some will be